



### Moskva bo pošljala na Poljsko goveje meso

Sovjetska zveza je začela pošljati na Poljsko meso, da bi odpomogla pomanjkanju, ki postaja nevarno Gomulkinu vladi.

VARŠAVA, Polj. — Po mestu se širijo govorice, da je Rusija začela pošljati na Poljsko goveje meso in da ga bo poslala za enkrat okoli 60.000 ton, da pomaga ublažiti občutno pomanjkanje mesa. Vladni krogi nočejo dati o tem nobenega pojasnila, bojijo se namreč, da bi tako pojasnilo samo razburilo domačo javnost.

Zakaj je Moskva tako hitro podprla Gomulkin režim? O tem so mnenja različna. Večinoma mislijo, da Moskva odobrava Gomulkinu notranjo politiko in da ga je radi tega podprla. Domneva je verjetna, kajti Gomulka sili vedno bolj na desno v smeri proti Moskvi, kar je jasno pokazal s tem, da je začel omejevati svobodo na vseh poljih, ne samo na gospodarskem.

Sedaj hoče napraviti red tudi med delavstvom v tovarnah. Da se v komunističnih tovarnah delavci praviloma nikoli ne delujejo pri delu, to je znana resnica, ki velja tudi za Poljsko. Gomulka hoče radi tega vpeljati več discipline v tovarne in prisiliti delavstvo na višje norme.

Odpraviti hoče tudi nadure, ki so pa delavcem potrebne, da na ta način izboljšajo svoje nizke mezdne. Iz tovarn hoče dalje pogoniti vse tiste delavce, ki tam nimajo pravega dela in spadajo v takoimenovane "mrtve brigade." Vse to bo že samo po sebi napravilo dosti slab vtis in poglobilo splošno nezadovoljnost. Radi tega režimu res ni treba, da si nakoplje težave s prehramno. To so najbrže v Moskvi uvideli in priskočili Gomulki na pomoč.

### Mal napredek v Ženevi

ZENEVA, Šv. — Sovjetska zveza je pristala na razpravo tehničnih strokovnjakov za no-vasredstva za nadziranje atomskih podzemnih eksplozij. To je predlagala Amerika že pred 10 meseci, pa je Sovjetska predlog doslej redno zavračala.

Razgovori za končanje preiskovanja atomskega orožja so prešli že v drugo leto, ne da bi se bistveno približali kraju. Sedanja sovjetska privolitev je mal korak dalje.

### Nov angleški potniški prekomornik krščen

BARROW - IN - FURNESS, Ang. — V Vickers-Armstrong ladjedelnicah so spustili v morje največjo potniško ladjo zgrajeno v zadnjih 20 letih — 40.000 ton obsegajočo "Oriano."

Novo ladjo je krstila princesa Aleksandra z ameriškim, francoskim in avstralskim vinom namesto kot običajno s steklenico šampanjca.



Vremenski prerok pravi:

Deževno, naletavanje snega. Najvišja temperatura čez dan 68, ponoči 30.

### Novi grobovi

Ana Miklavčič  
Sinoči je umrla v Doctors bolnišnici 47 let stara Ana Miklavčič z 11106 Reveal Ave. Pogreb ima v oskrbi Ferfoliev pogreb. zavod. Podrobnosti jutri.

John Novak  
Včeraj popoldne je nenadoma umrl doma na 30325 Twinlakes Dr., Wickliffe, Ohio, John Novak, star 75 let, rojen v vasi Velike Lipljane, fara Škocjan, od koder je prišel l. 1910. Več let je bil zaposlen pri E. Ohio Gas Co. Družina je prej živela na E. 61 St. Zapušča sina Paula Johna, pastorka Franka Klemenčiča, Louisa Kelley, Tonya Klemens in Frances Zadnik. Bil je član Društva Cleveland št. 126 SNPJ. Pogreb bo v soboto zjutraj iz Zakrajskega pogrebn. zavoda. Čas in prostor še nista določena. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes ob petih popoldne.

Frank Kovsca Sr.  
Danes zgodaj zjutraj je umrl v Deaconess bolnišnici 69 let stari Frank Kovsca Sr. z 1183 E. 172 St. Pogreb ima v oskrbi pogreb. zavoda Žele in sinovi na E. 152 St.

### Enostrankarski sistem v Euclidu oslane dalje

Župan Sims je zmagal nad Eckartom z veliko večino, toda predlog za dvostrankarski sistem je dobil kar lepo število glasov.

EUCLID, O. — Koalicijska lista je zmagala z dvetretjinsko večino nad neodvisno demokratsko listo Edwarda Eckarta, ki se je zavzel za uvedbo dvostrankarskega sistema v občinske volitve. Predlog je bil zavrnjen z 10.970 proti 8.055 glasovom, prav tako tudi oba druga predloga, za katera se je Eckartova skupina zavzemala.

Pri tem je zanimivo, da je W. Schutt, dosednji predstavnik l. varde v mestnem svetu, ki je bil povezan z Eckartovo skupino, odnesel zmago nad E. Oliverjem, ki ga je podpirala koalicija Simsa. Maks Gerl, podpornik Simsa v 3. vardi, je dobil 3.657 glasov, Petar Kotorac od Eckartove skupine pa 2.416 glasov. Slovenec Tony Sustarsic, tudi povezan s Simsovo koalicijo, je z lahkoto zmagal kot odbornik na splošno.

### Ameriški komunisti na liniji Hruščeva

NEW YORK, N.Y. — Naši domači komunisti so končno prišli na linijo tovariša Hruščeva, kot jo je začrtal na svojem obisku v Ameriki. V zadnji številki njihovega glasila "The Worker" objavljajo dolgo navodilo svojim bralcem in pristajšem, kako naj razumejo sedanjo rusko zunanjo politiko in kako naj pravilno ocenijo tudi političen položaj v naši deželi.

Ker je ameriški narod prišel do prepričanja, da "mu pridobitve socializma niso nevarne", je pravilno razumel vse, kar je Hruščev rekel. Radi tega je treba obravnavati Eisenhovejvo administracijo z rokavicami, kot to dela Moskva. Milosti ne najdejo pri Workerju nekateri "vojni hujskači" kot na primer demokrat Acheson in republikanec Rockefeller.

List napoveduje, da so se se-

### Adenauer spel obvlada nemško javno mnenje

Nemško javno mnenje podpira odločno Adenauerjevo zunanjo politiko, ki temelji na ozkem sodelovanju s Parizom.

BONN, Nem. — Ko je Adenauer pred meseci postavil na hladno vse politične načrte dr. Erharda, ki je njegov najbližji sodelavec v kabinetu, mu je to nemška javnost močno zamerila. Kritizirali so kanclerja tako hudo kot do sedaj še nikoli. Zadnje tedne ni samo ponehala kritika, utihnilo so celo kritični glasovi iz okolice dr. Erharda.

Sedaj je začelo nemško časopisje krepko podpirati Adenauerjevo zunanjo politiko. Da letijo pri tem polena na londonsko vlado, je razumljivo. Tako je na primer vplivni dnevnik "Koelnische Rundschau," ki večkrat pove tudi to, kar misli sam kancler, zabrusil v svojem uvodniku angleški vladi v obraz, naj vendarle uvidi, da za zapadno Evropo sedaj govori general De Gaulle in da Anglija ne komandira več ne v Evropi, ne v Ameriki. Dnevnik kritizira tudi neusmiljeno "nepočakano" angleško politiko glede Berlina in trdi, da se iz tega lahko rodi samo nesreča za berlinsko prebivalstvo. Dnevnik še enkrat opozarja na besede berlinskega župana Brandta: Rajše nobene. ga sporazuma o Berlinu kot pa slabega!

Tudi ta uvodnik tega dnevnika je ponoven dokaz, da v Bonnu — kot tudi v Parizu — mislijo, da je francosko-nemška povezanost postala tako močan činitelj v mednarodni politiki, da ga nihče ne sme prezreti in ne more obvladati.

### Združeni narodi objavili poročilo o beguncih

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Begunski komisar ZN dr. Lindt je poročal socialnemu odboru ZN, da je njegova komisija lani preselila iz evropskih begunskih taborišč polovico vseh beguncev in jim našla novo domovino. Ostalo je v taboriščih še okoli 22.000 beguncev, ki bi jih komisar rad tekom letošnjega leta spravil do novega življenja. Taborišča se nahajajo samo še v Avstriji, Nemčiji, Italiji in Grčiji. Komisar je tudi poročal, da so tekom letošnjega leta že omilile zakonodajo o vseljevanju Belgija, Kanada, Nova Zelandija, Nizozemska in Anglija. Nekateri države so tudi povisale svoje prispevke h komisarjevim stroškom. Ti niso ravno majhni, komisar sam jih ceni na okoli \$12 milijonov za l. 1960.

Trenutno so največje težave z begunci iz Alžirije, teh je že okoli 180.000, med njimi 125.000 otrok. Begunci so večinoma v Tuniziji in Maroku. Tunizijska in maroška vlada skrbita zanje, kolikor moreta, pri tem jima pomaga Mednarodni rdeči križ. Položaj beguncev v različnih azijskih državah je ostal nespremenjen, tu pa tam se je še celo malo poslabšal.

daj za ameriške komuniste vremena zjasnila, da je njihovo gibanje prišlo iz osamelosti in da bo lahko postalo velik činitelj v našem "ljudskem gibanju". Če že ne kaj drugega, bodo naši tovariši vsaj potolaženi, ko bodo vse to brali.

### Policaji so kradli in vlamljajo, mesto čuvali

COLUMBUS, O. — Tod so prijeli doslej devet članov policije, ki so obdolženi kraje tuje- ga blaga in vlomov v poslopja, ki bi jih morali varovati pred vlomilci in tatovi.

Od prijatih sta doslej samo dva tajila, da bi bila zakrivila dejanja, ki ju jih obtožujejo. Pri več prijatih so dobili ukradeno blago. Ko je prišla vsa reč na dan, so se nekateri skušali rešiti dokazov na ta način, da so ukradeno robo zmetali v neki kanal, od koder so jo šle oblasti reševati nato s potapjači.

### Komunisti so nas zopet skušali izigrati v ZN

Sovjetski delegat Kuznecov je hotel priporočiti predlog Hruščeva za razorožitve, ki je bil prepašen v razpravo posebni razorožitveni komisiji v Ženevi, kot osnovo njenega dela.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Politični odbor ZN je sklenil v ponedeljek soglasno, naj gre predlog o razorožitvi v Ženevi v roke znani paritetni desetčlanski komisiji, ki pa ni noben organ ZN. To priliko je takoj porabil ruski delegat Kuznecov in zastopal stališče, da naj bi ženevska komisija smatrala znani predlog tovariša Hruščeva kot podlago za razgovore in sklepanje o razorožitvi.

Ni mu bilo torej dosti, da je ZN zgrubila inicijativo v tem važnem mednarodnem vprašanju, hotel je še ženevsko komisijo vezati samo na ruski predlog, kot ga je Hruščev razlagal v ZN.

Naš delegat Lodge je takoj oporekal ruskemu stališču in trdil, da mora ženevska komisija obravnavati vse predloge kot enakovredne. Obenem je tudi napovedal, da bo naša administracija v kratkem poslala v Ženevo svoj predlog, ki ga po njenem nalogu pripravlja posebna skupina naših izvedencev v tem vprašanju. Ženevska komisija bo verjetno čakala nanj, preden začne debatirati o razorožitvi.

### Naše oboroževanje bo dobilo v prihodnjem proračunu novo podobo

WASHINGTON, D.C. — Med prvimi, ki so predložili svoje želje po proračunskem denarju, je naša vojna mornarica. Predložila je, naj se poviša v prihodnjem proračunu postavka za raketne Polaris in atomske podmornice od sedanjih 3,8 na 6,3 milijarde dol. Do 2,6 milijonov smo že vtaknili v take rakete in podmornice.

Mornarica daje prednost takim raketam in podmornicam zaradi tega, ker ostanejo podmornice praktično lahko stalno pod vodo in ker lahko kar izpod morske površine streljajo z raketami Polaris na daljavo 1.500 milj. Mornarica namerava za enkrat igraditi 12 takih podmornic, ko bo pa ves program dokončan, jih bomo imeli celih 45. Takrat seveda bo vrednost naših oporišč na suhi zemlji zelo majhna. To je tudi razlog, zakaj se narodna obramba že bavi z mislijo, da bo začela zmanjševati število oporišč v tujini.

Do tega naziranja jo je pripravilo dejstvo, da bodo rakete na velike daljave kmalu tako preskušene, da bodo že za prak-

## V PANAMI DEMONSTRIRAJO PROTI ZDRUŽ. DRŽAVAM

V torek na dan neodvisnosti Paname je prišlo do ostrih demonstracij proti Združenim državam v kanalskem pasu v Panami. Demonstrantje so sneli pred poslaništvom ZDA zastavo in jo raztrgali. Policija jim ni bila kos, na pomoč je moralo priti vojaštvo. Včeraj so se demonstracije ponovile. Skupno je bilo ranjenih nad 80 oseb.

PANAMA, Pan. — Združene države so protestirale zaradi hudih demonstracij na dan neodvisnosti pretekli torek, ko so demonstrantje raztrgali ameriško zastavo pred poslaništvom ZD in obesili na njeno mesto zastavo Paname. Demonstrantje so zahtevali, da priznajo Združene države Panami suverenost nad kanalskim pasom. Policija demonstrantov ni mogla krotiti in moralo ji je priti na pomoč vojaštvo. Včeraj so se demonstracije ponovile. Demonstrantje so metali kamenje na neko ameriško elektrarno in zažgali neki ameriški avtomobil.

Panamska vlada je obžalovala, da je prišlo do demonstracij in izgrediv, pa se je v lastni notji pritožila nad ravnanjem ameriških oblasti na področju kanalskega pasu. Nastop vojaštva in policije je bil baje zelo oster. Vojaštvo je nastopilo proti demonstratorjem z bajoneti na puškah in metalo plinske bombe. Skupno je bilo v torek ranjenih nad 80 oseb.

Zunanji minister Paname Moreno je uradno protestiral proti nastopu ameriškega vojaštva in izrazil upanje, da bo to v bodoče previdnejše in umirjenejše. Po nemirih, ki so se ponovili včeraj, sta tako panamsko kot vojaštvo Združenih držav zavarovali področje kanalskega pasu, da se nemiri ne bi ponovili.

### Kriv, kdor je začel!

Angleški feldmaršal Montgomery trdi, da je Eisenhower začel debato o vodstvu vojne v Evropi in da je zato tudi on kriv vsega, kar se je v zvezi z njo sedaj pojavilo.

LONDON, Vel. Brit. — Ostre besede na račun Eisenhowerjevega vodstva zadnje svetovne vojne na evropskem bojišču od strani šefa britskega imperialnega glavnega stana med njo so sprožile tod ugibanje, če ne bodo slabo vplivale na ameriško-britanske odnose.

Montgomery, Eisenhowerov namestnik, je že v svojih spominskih trdil, da bi bila vojna na zahodnem bojišču lahko končana že l. 1944, če bi Eisenhower upošteval njegove predloge za osredotočen udar proti Berlinu, namesto da je prodiral na vsej dolžini fronte.

Feldmaršal Alanbrooke je v pretekli ponedeljek objavljeni knjigi trdil, da Eisenhower vodstvu vojne ni posvečal dosti časa in da je raje igral golf. Tudi sicer je izrekel nekaj ostrih pripomb na račun njegovega vodstva vojne.

Montgomery je v razgovoru s časnikarji poudaril, da je Eisenhower sam sprožil debato o vprašanju vodstva vojne na zahodnem bojišču in da mora zato tudi sprejeti neprizadeto mnenje ostalih. Pripomnil je, da vse te opombe niso prav nič vplivale na njegovo obdovanje in naklonjenost do Eisenhowerja.

tično vporabo za slučaj vojne. Oporišča zanje bomo imeli kar doma, odpade torej potreba po oporiščih v tujini in na ladjah in podmornicah.

### Iz Clevelanda in okolice

Nogometni ples — Nemško-ameriški nogometni klub Clevelanda vabi v soboto, 7. novembra, ob 8:30 v hotel Manger na "nogometni ples". Vabljeni so nogometaši vseh narodnostnih skupin, da bi se boljše spoznali.

Poroka — V soboto ob desetih se bosta v cerkvi sv. Jožefa na 14405 St. Clair Ave. poročila gđc. Olga Frances Ewen z 1010 E. 143 St. hčerka Mrs. Agnes Obolnar z 902 E. 144 St., in George Zahlar z 1033 E. 147 St., sin Georgea Zahlar z 853 E. 143 St. Bilo srečno!

Uganili so — Pri tekmi v ugibanju o številu penijev od odprtju novih prostorov North American urada Central National Bank na 6422 St. Clair Ave. sta zmagala: Stanley J. Hyla, 1414 E. 57 St., ki je navedel število penijev v mali hišici na 7.899, in Jacqueline Deet z 1009 E. 66 Pl. s številom 7.995. Vsak sta dobila po \$35.00. Na 3. mestu je Mrs. Jane Grunewald s 6521 Bonna Ave. s številom penijev 7.997. Dobila je \$10. Njej sledita kot 4. in 5. Millie Odar z 1042 E. 72 St. in Stan Marin z 1160 Norwood Rd. Vsak dobita po \$5. Onih 23, ki je navedlo število 8.000 penijev, dobi vsak po \$1.00.

Ugodno — Norwood Appliance & Furniture na 6206 St. Clair imajo veliko izbiro posebne vrste SEALY modrocev, za one, ki jih rad boli križ. Podrobnosti v oglasu!

Vaja Korotana — Mešani zbor Korotana ima v soboto ob osmih v šetnviški dvorani vajo za opereto Mežnarjeva Lizka.

Van Doren izgubil še eno službo — NEW YORK, N.Y. — The National Broadcasting Corp. je odpustila Charlesa Van Dorena iz njegove službe komentatorja, ki mu je prinašala \$50.000 na leto.

Van Doren je dobil imenovano službo kot zmagovalec na sporedu "21" na televiziji. Ko se je sedaj pokazalo, da to dejansko ni bila nobena zmaga, ampak le igra, so ga odpustili. Že prej je izgubil službo profesorja angleščine na Columbia univerzi.

Zanimivo je, da so mu sedaj ponudili službo učitelja angleščine na Stocton College v Stocton v Californiji.

Ike položil temeljni kamen za CIA poslopje — WASHINGTON, D.C. — Predsednik Eisenhower je položil temeljni kamen za novo poslopje Central Intelligence Agency v Langley, Va., ki bo stalo okoli 46 milijonov. Omenjena ustanova je odgovorna za zbiranje vesti in njihovo obdelavo po vsem svetu, v kolikor so le važne za Združene države, njihov položaj v svetu in varnost.

### NAJNOVEJŠE VESTI

MIAMI, Fla. — Oblasti so prijete maj. Pedro Lanz, ki ga je kubanska vlada obtožila umora.

WASHINGTON, D.C. — Razgovori med jeklarnami in unijo so se včeraj nadaljevali brez uspeha. Obe stranki čakata na odločitev Vrhovnega sodišča o izvršljivosti prekinitve štrajka na osnovi Taft-Hartley zakona.

WASHINGTON, D.C. — Preiskava kongresnega pododbora je dognala, da so bili sporedi na televiziji dogovorjeni večkrat po nalogu podjetij, ki so sporede plačevala.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83 No. 214 Thurs., Nov. 5, 1959

## General Marshall o svojem delu

General Marshall spada v vrsto tistih redkih vidnih Amerikancev, ki ne iščejo priznanja in ne odličnega mesta v naši javnosti. Zato se je v svojem življenju izogibal javnim nastopom. Pokazal se je v javnosti samo takrat, kadar ga je k temu prisilila njegova poklicna dolžnost. Je tudi med redkimi, ki niso napisali nobenih spominov o svojem delu. Zato bodo tem bolj zanimivi podatki tistih, ki so imeli z njim opravka in ki jim je zaupal svoje misli. V vsakem takem slučaju je izrecno zahteval, da se njegove besede ne predajo javnosti, dokler bo on živ. Tako so se šele sedaj oglasili prvi časnikarji, ki so z njim govorili o dogodkih, ki je pri njih sodeloval pokojni general. Zanimive stvari poroča na primer časnikar Sutherland v US News & World Report.

Marshall je imel o naši politični javnosti prilično slabo mnenje. Dela prevečkrat sklepe na podlagi pomanjkljive dokumentacije. Radi tega je bil general pogosto z njo v sporu, ni pa nikoli napadal, kadar mu je delala krivico. Kakšno je naše javno mnenje, je general skušal že l. 1940, ko je v Evropi že divjala druga svetovna vojna. Pred padcem Francije je prosil v Kongresu za kredit 11 milijonov dol. za Alasko. Kongres mu kredita ni dovolil, predsednik Roosevelt je potegnil s Kongresom, javnost je pa kričala, da hoče Marshall spraviti Ameriko v vojno. Nekaj mesecev pozneje je padla Francija. Marshall je takrat prosil za nabavo 10,000 vojni letal. Takrat so časopisi in kongresniki vpili, da general ne skrbi dosti za našo narodno obrambo.

Marshallu so očitali, da je vplival na sklepe na konferenci v Jalti. Marshall je zaupal časnikarju, da v Jalti ni sodeloval pri nobenem političnem sklepu, kajti Roosevelt se je držal načela, da se generali ne smejo vtikati v politiko, s čemur se je general popolnoma strinjal. Misli je zmeraj samo z vojaško pametjo, za politične posledice svojih vojaških odlokov se ni brigal. Smatral je, da je njegova naloga, da dela vojaške načrte s ciljem, da obvaruje čim več ameriških življenj, za vse drugo se ni brigal.

Marshall je dalje rekel, da do prve eksplozije atomske bombe sploh nihče ni vedel, kako razdiralno moč bo imela. Zato ameriška delegacija v Jalti ni z njo računala. Previdnost v tem oziru je bila tako velika, da o bombi niso poročali niti najvišjim vojaškim poveljnikom na fronti, da jim ne bi vili pretiranega optimizma. Obstojal je prvotni načrt, da bodo v zadnjem dejanju vojskovanja z Japonsko uporabili devet bomb. Operacije na azijskih frontah so potekale hitreje kot proizvodnja bomb. Ko je prišel odločilni trenutek, smo imeli samo dve bombi. Treba je bilo tvegati poskus samo z dvema. Naše poveljstvo je namreč stalo pred nalogo, da vdere na Japonsko. Vsi računi so kazali na verjetnost, da bomo pri tem izgubili milijon vojakov; da vojaško poveljstvo prepreči to katastrofo, je bilo za poskus z dvema bombama. Kalkulacija se je, kot je znano, obnesla. Res je pri tem izgubilo življenje 100,000 Japoncev, toda ostalo je pri življenju milijon naših vojakov in verjetno še nekaj večje število japonskih.

Marshall tudi prizna, da tekem vojne ni bilo zmeraj moč goče doseči hitro soglasnih sklepov v vrhovnem generalnem štabu. Tam so bili nazori poveljnikov razklani v dveh vprašanjih: kje najprej doseči zmago, v Evropi ali Aziji in kdo naj igra glavno vlogo, armada, mornarica ali vojno letalstvo. Marshall je moral potratiti veliko časa in delati z velikim naporom, da je sprte generale in admirale držal na liniji. General je pri tem ubral svojevrstno pot. Ni odgovarjal na nobena zasebna pisma, niti takim komandantom ne, kot sta bila McArthur in Eisenhower. Na vsako zasebno pismo je odgovoril uradnim putem, to je preko vojaškega povelja. Naravno je, da so mu to mnogi generali zamerili in da mu tega niti še danes ne oprostijo. Pri tem je seveda imel svoje mnenje o vrednosti posameznih komandantov, ki ga ni skrival pred poklicnimi činitelji, toda nikoli ne povedal javnosti.

S predsednikom Rooseveltom je Marshall dobro oral. Držal se je predsednikovega odloka, da se generali ne smejo vtikati v politiko. Trdovratno je pa tudi stal na stališču, da se politiki ne smejo vtikati v vojaške zadeve radi svojih osebnih interesov. Branil ga je tudi napram predsedniku in mu celo zagrozil z demisijo, ko je Roosevelt hotel v nekem slučaju vmešati politiko v vojaške odloke. Ni tudi trpel, da bi vojaške tajnosti krožile med političnimi krogi. V tem oziru je celo od predsednika zahteval, da uvede strožji red in disciplino v Beli hiši, kamor je že po navadi posla prihajalo dnevno mnogo zaupnih vojaških poročil.

General Marshall je bil tudi tarča političnih napadov, največkrat po krivici. Očitali so na primer njegovemu vojaškemu vodstvu, zakaj je zasedlo samo južno polovico Koreje. Marshall ni nikoli povedal vse resnice. Ob koncu vojne z Japonske, ki je prišel precej nepričakovano, so bile čete generala McArthurja razmetane na velikem operacijskem

področju. Za zasedbo Koreje bi bilo treba par divizij, ki jih ni bilo blizu Koreje. Ameriška obveščevalna služba je pa slučajno prestrela tajno poročilo japonskega vojaškega poveljnika na Koreji, da bi se raje predal Amerikancem kot pa Rusom, ki so na vso moč hiteli proti Koreji. Naša vojaška operativa je zato poslala na hitro roko kar samo en regiment, ki se mu je predala japonska armada. Z enim regimentom smo torej rešili pol Koreje. General je bil tudi v vednem sporu s političnimi vojaškimi strategi. Njim se je moral ukloniti l. 1941, ko je mobiliziral narodno gardo brez vsake potrebe, kajti zanjo ni bilo nikjer nobenega orožja. Začetkom korejske vojne se je pa javnosti postavil po robu in ni hotel mobilizirati narodne garde. Včasih se je moral zateči tudi k trikom. Tako je na primer dal evakuirati Aleutske otoke samo z eno vojaško transportno ladjo (vse druge so bile zaposlene na drugih bojiščih), samo da je potolažil Kongres čez, zakaj ne odpokliče naših fantov domov."

Ker je bil s politično javnostjo, posebno s kongresniki, senatorji in časnikarji v vednih sporih, ni posebno visoko cenil političnega poklica. Pogosto se je nagibal k misli, da v Kongresu ne sedijo ravno najbolj sposobni in vestni ljudje. Za časnikarje seveda tudi ni delal nobene izjeme, tudi ti se pogosto ne zavedajo odgovornosti, ki jo nosijo pred javnostjo.

O generalu Marshallu bodo počasi pripovedovali tudi drugi njegovi prijatelji in časnikarji. Tako upamo, da bomo kmalu dobili popolno sliko o tem izrednem Amerikancu, ki je imel celo kopo izrednih sposobnosti, ki so redke v vrstah naših vodilnih ljudi.

## BESEDA IZ NARODA

## Program Slomškove proslave v Collinwoodu

v nedeljo 8. novembra 1959

CLEVELAND, O. — Slomškovo proslavo v Collinwoodu prireja odbor Slovenske šole. Sodelovali bodo učenci in učence vseh oddelkov Slovenske šole. Slomšek je bil velik ljubitelj mladine in vzgojitelj, zato je prav primerno, da na proslavi sodeluje zlasti mladina. Nastopili bodo pa tudi odrasli.

Vse deklamacije in večina pesmi, ki jih bodo peli razni zbori in zborčki bodo Slomškove.

Kot prvo točko bomo slišali recitacijo Zdravice Slovencev.

Nato bodo nastopili z več pevskimi točkami učenci in učence Slovenske šole. "Sedla" bo deklamacija in "Mladi vojaki" "Nato bo govor, za njim pa nastopi vsi oddelki Slovenske šole z dvema pesmima. Sledila bo deklamacija in nastop "Peričič" — dekl. iz otroškega vrta.

Na Slomškovi proslavi bo tudi prvič nastopil dekl. kvarter, ki bo zapel dve Slomškovi.

Nastopili bodo pa tudi fantje na vasi in na Harmonikarji pod vodstvom Rudija Kneza.

Prireditve bo v šolski dvorani. Pričetek ob treh popoldne.

Po končanem programu se prične družabni večer s plesom. Preskrbljeno bo tudi za dobra jedila in pijačo. Ta večer bomo oddali tudi tri lepe dobitke in sicer: prenosni televizijski aparat, modern gramofon in moško zapestno uro.

Dohodek prireditve je namenjen Slovenski šoli.

Vse rojake v Clevelandu in okolici vabimo, da se Slomškove proslave udeležijo. Vsem udeležencem bomo poleg programov razdelili tudi molitve (desetdnevno) za beatifikacijo škofa Antona Martina Slomška.

Vstopnina bo 1 dolar za osebo, otroci imajo prost vstop.

Šolski odbor.

## Društvo Glev. Slovenci št. 14 SDZ vabi na sejo

Cleveland, O. — Članstvo društva je vabljeno na sejo v nedeljo, 8. novembra, v navadnih prostorih ob 9:30 dopoldne. Gradiva za razpravo je dovolj, le zgrabiti in obdelati ga je treba.

Če bi se vsak poprijel, sem prepričan, da bi društvo bolje napredovalo in uspevalo. Če se vgnezditi brezbriznost, potem ne moremo čakati na uspehe. Pri dobrem in obilnem delovanju uradnikov, oziroma društvenih odbornikov in vsega članstva pa gotovo tudi uspeh bolji in bomo nekaj dosegli.

Na sejo so vsi člani in članice prijazno vabljene! Zganimo se in storimo nekaj za svoje dru-

štvo, da bo znova zaživelo in cvetelo!

V petek, 29. oktobra, smo pokopali dobrega člana Društva Edwarda Kurenta, moža in očeta petih otrok, katerih nobeden še ni odrasel šoli. Naj v miru počiva, njegovi družini pa sožalje društva!

Z bratskimi pozdravi!

Matthew Penko, zapisnikar.

## Smrt kosila na Menišiji

Lorain, O. — Iz starega kraja sem dobila sporočilo, da mi je 11. oktobra po treh letih težke bolezni zadeta od srčne kapi umrla 75 let stara sestra Marija Obreza, roj. Petrič, po domače Bebrička. Umrla je na svojem domu v vasi Selšču na Menišiji pri Cerknici. Bila je vdova že več let po pok. Spolarjevem Janezu. Na domu je zapustila hči Angelo, vdovo po pok. Ivanu Koširju, in sedem vnukov, v Cerknici pa hčer Ani, pr. Turšič, državno babico, tri brate, Ivana v Selšču, Joška v Cerknici in Alberta v Kamniku pri Preserju, v Ljubljani sestro Franco, vdovo po pok. Valentinu Ljubiču, tukaj v Lorainu pa sestro Pepco.

V Begunjah je umrla poznana Jankotova mama, nekdanja trgovka in gostilničarka, doma v Dravljah na Gorenjskem, ki ji je mož Janko Meden umrl že po prvi svetovni vojni. Zapustila je več otrok in vnukov.

Umrl je tudi Franc Lovko, po domače Dehinčev oče, rojen na Brezju nad Cerknico. Zapustil je doma ženo Micko, v Clevelandu, O., pa sina Franka.

Naj bo vsem tem našim Meniševcem ohranjen blag spomin pri vseh, ki so jih poznali. Oni naj pa počivajo po težkem zemeljskem trpljenju mirno v rodni grudi!

Josephine Eisenhardt.

## Vabilo možem in fantom v New Yorku

New York, N. Y. — Dragi možje in fantje fare sv. Cirila! Naša vera uči, da se ljubimo med seboj. Ne silim, ne ukazujem, ker ukaz ne izvira iz ljubezni, ampak v nas izziva odpor. Ne z ukazom, ampak z razlogi in prijateljskim vabilom vas želim privabiti k Društvu Najsvetejšega Imena.

Orski župnik sv. Janez Viannej je govoril možem takole: Možeje in fantje, vi imate dušo kakor žene in dekleta in jo morate rešiti. Povsod ste prvi, zakaj ne bi hoteli biti prvi tudi pri božji službi, katoliški akciji in v tem primeru — člani društva Najsvetejšega Imena Jezusovega. To je apostolstvo mož, zve-

za, ki se nje člani zavežejo, da hočejo vsak mesec vsaj enkrat prijeti sv. obehajilo, in povsod pogumno spoznavati in braniti najsvetejše Ime Jezusove, kakor tudi načela naše svete vere.

Možeje, ki bodo vsak mesec pristopili k mizi Gospodovi in uživali "kruh močnih" bodo najboljši člani, farani, krščanske organizacije. Bodo uživali poseben božji blagoslov na duši in na telesu. Bodo zapazili poseben blagoslov v družini pri delu in v splošno v vsakdanjih zadevah.

To leto, na javnem shodu Najsvetejšega Imena v N. Y. je poslušalo nad 50,000 ljudi, ki so potrdili svoje priznanje z enoglasnim odgovorom "Amen," ko je bila izražena misel: Vsak katoliški mož in mladenič naj bi bil član društva. N. I. J.

Predvsem se oziramo na dobre mladeniče naše fare, ki se mnogi od njih odlikujejo po resnih umetniških stremeljih, naj bi s tudi v verskih enak navdušili in na ta način v bližnji bodočnosti postali izobraženi verski umetniki za Boga in narod.

Enkrat se boste vsi itak odločili, zakaj ne sedaj. . . Je navada v naši župniji sv. Cirila na Osmi, da ima Društvo N. I. J. svoj sestanek prvo nedeljo v mesecu. Seje se prično po končani sv. maši ob osmih zjutraj v cerkveni dvorani. To zadnjo pojasnilo je podano za nove članke. Zapomnite se, da Vas Bog vabi, Vas sv. Cerkev vabi in društvo N. I. J. Vas vabi!

Duhovni vodja N. I. J. p. John.

## Iz Primorskega

## 340 dijakov poseća slovenske šole

Goriške slovenske srednje šole poseća letos 340 dijakov, in sicer gimnazijo 128 dijakov, licej 34, učiteljske 22 in strokovno šolo 156 dijakov.

## Umrl je dr. M. Bergant

Smrt je ugrabila goriškim Slovincem odličnega zdravnika dr. Marija Berganta. Zadel ga je možganska kap. Pred vojno je bil zaposlen kot primarij v celjski bolnišnici, po njej pa se je preselil v Gorico s svojo družino. Užival je vsesplošno spoštovanje.

## Zlata maša

V Peči v Vipavski dolini so praznovali nedavno zlato mašo č. g. Jožefa Maliča, svojega rojaka. Zlatomašnik se je rodil na Peči l. 1844 in stopil kasneje k salezijancem. Po prvi svetovni vojni je deloval nekaj let v Sloveniji, potem pa je šel na misijonsko delo v Južno Ameriko. Tam je ostal 11 let. Utrujen in izčrpan se je vrnil v Slovenijo, kjer je preživel drugo svetovno vojno. L. 1950 se je moral izseliti iz Slovenije kot italijanski državljani in bil sprejet v beneško salezijansko provinco.

## Zlati jubilej goriškega nadškofa

V nedeljo, 11. oktobra, je goriški nadškof Ambrosi obhajal zlatomašniško slavo. Na predvečer so ga na goriškem gradu pozdravili najvišji predstavniki oblasti ter župani občin iz krajev, ki spadajo pod goriško nadškofijo.

## Učencev manj

Število učencev na slovenskih šolah na Tržaškem in Goriškem stalno pada. Če pojde tako dalje, lahko naravnost izračunamo dan, ko bodo vse zaprte — ker ne bo učencev.

Na Goriškem se je letošnjo jesen vpisalo v slovenske ljudske šole 487 otrok, od tega v goriškem šolskem okrožju 271, v doberdobskem pa 216. Največ učencev je v doberdobski šoli — 54, na drugem mestu je šola v ulici Croce v Gorici. Veliko slovenskih otrok hodi v italijanske šole, ker upajo njihovi starši, da si bodo v življenju tako lažje pomagali.

## Kulturna kronika



## Glasbena Matica je podala opero Trubadur

Preteklo nedeljo nam je Glasbena Matica pod vodstvom Antona Šublja podala eno od težavnih in zahtevnejših Verdijevih oper — Trubadurja. Predstava je bila v slovenskem jeziku po prevodu Smiljana Samca.

Dvorana Slov. narodnega doma na St. Clair Ave. je bila ob napovedanem času skoro popolnoma zasedena, vendar so prireditelji počakali še nekaj minut preko napovedanega časa, da ne bi zakasneli predstave motili. Pаметen prireditelj mora računati s tem, da se je nekaj ljudi med nami že tako navadilo zamujati predstave, da noben poziv k točnemu začetku ne zaleže več.

Med poslušalci je bilo več gostov iz Pittsburgha, okolice Clevelanda in celo nekaj iz Chicaga, kar je vse znak, da uživa Glasbena Matica ugled ne samo v metropoli, ampak tudi po drugih slovenskih naselbinah.

Ko je orkester odigral glasbeni uvod, se je razgrnila zavesa in na odru se je prikazala veža palače grofa Lune polna vojakov in speh služabnikov in služabnic. Poveljnik grofove straže Ferrando jih zbudi in jim nato poje zgodbo o grofu Luni in njegovem izgubljenem bratu, ki ga je ukradla ciganka Azucena, katere mater je dal stari grof Luna sežgati na grmadi.

Zbor je bil odlično tako v igri kot v petju, pa tudi Larry Jercinovic kot Ferrando je svoj naloge rešil po svojih zmognostih. Z Glasbeno Matico je nastopil prvič na slovenskem odru.

V drugem prizoru prvega dejanja razkrije plemkinja Leonora (Caroline Budan) na vrtu svojega bivališča svoji spremeljalki Inez (Molly Frank) svojo ljubezen do Manrika, mladega poveljnika princa iz Biscaje. Grof Luna (Frank Bradach) in Manriko (Edward Kenik) se pojavita pred Leonorinim oknom. Manriko poje podoknico in Leonora se mu oglasi. Grof spozna, da mu je tekmeč prevzel ljubljeno. Spopadeta se v dvoboju.

Igralsko je bil najbolj zagnan Bradach, ki je skušal svojo vlogo podajati čim bolj doživeto. Caroline Budan je svojo vlogo dobro našturila in jo gladko podajala. Prav tako tudi Edi Kenik, ki od nastopa do nastopa

## Rudarji nezadovoljni

Rudarji v svinčenem rudniku v Rablju so že dve leti brez prave kolektivne pogodbe. Vodstvo sindikatov se trudi, da bi z novo pogodbo izboljšalo delovne pogoje, proti čemur pa se vodstvo podjetja odločno brani. Delavci so izvedli že nekaj protestnih stavk, ne da bi se kaj približali cilju. Sredi t. m. so ponovno stavkali tri dni.

## Belgijsko narodno svetišče

Belgijski katoličani gradijo v Koekelbergu svoje narodno svetišče. Z gradnjo so začeli leta 1925, a z deli bodo končali šele čez 15 let. Cerkev bo 165 m dolga in 107 m široka. Kupola bo visoka 100 m. Po velikosti bo nova cerkev četrta na svetu. V glavnem oltarju bodo svetniški ostanki svetega Alberta iz Lovaina, ki so jih našli med prvo svetovno vojno v Reimsu.

napreduje v sproščenosti tako v nastopu kot v petju.

Drugo dejanje se vrši v ciganskem taborišču. Azucena (June Price) je ozdravila Manrikove rane, ki jih je dobil v boju z grofom Luno, pa mu nato poje o smrti svoje matere na grmadi in o tem, kako je ugrabila grofovega otroka, pa vrgla mesto njega svojega lastnega na grmado. Manriko ljubi Azuceno kot svojo mater, ker ga je vzgojila in skrbela zmeraj zanj. Azucena ga poziva, naj se maščuje nad grofom Luno za smrt njene matere.

June Price je Azuceno doživeto podala. Iznenadilo je nekoliko, da je bila oblečena v belo bluzo in rdeče krilo mesto kot običajno v temno rjavo oblečilo. Njen videz je bil malo premlad za izdelano ciganko Azuceno. Petje in igra sta bila odlična.

Drugi prizor dejanja nas popelje na samostanko dvorišče. Leonora hoče stopiti v samostan, ko je čula, da je njen ljubi mrtev. Grof Luna in Manriko prihita pred samostan, da bi to preprečila. Nastop redovnic je bil resen in svečan. S svečami v rokah so prišle med petjem v sprevedu na oder z Leonoro in Inez v svoji sredi.

Zbor in oba ljubimca Leonore so prepričljivo predstavili. Manriku se posreči med bojem odvzeti Leonoro.

V prvem prizoru tretjega dejanja ujemo vojaki grofa Lune Azuceno, ki pove, da je Manrikova mati. Ferrando spozna v njej ciganko, ki je ugrabila otroka starega Lune, brata mladega grofa. Vržejo jo v ječo.

V drugem prizoru dejanja se Manriko poslovil od Leonore in hiti reševati mater, ki jo peljejo na grmado. Igralsko je bil Manriko v odločitvi k napadu preveč umirjen, tudi arija sama bi bila lahko podana malo udarnejše.

V četrtem dejanju sta Azucena in Manriko v ječi, zbor poje za odrom "Miserere," ko se jetnika pripravljata na smrt. Znano arijo "V domače gore zdaj se vrniva" sta June Price in Edi Kenik zapela prepričljivo.

Manriko je bil zelo dober v dvospevu z Leonoro, ko mu pride sporočilo, da mu grof Luna vrača prostost. Prepričljiva je bila tudi Budanova, tako v igri kot petju.

Glasbena Matica je s to predstavo pokazala lep napredek v nastopu solistov, še prav posebno pa v celotnem zboru, ki je dobil od zadnjic več dobrih novih moči v moškem zboru.

Predstava je bila zelo skrbno pripravljena in je potekala gladko, vendar je bilo nekaj nerodnosti, ki so motile celoten nastop. Tako je vojak z očali, ki je čuval ciganko Azuceno, po videzu vzbujal le preveliko modernost za čas, v katerem naj bi se dejanje vršilo.

Svojsko Šubljeva je bila tudi bajno razsvetljena ječa v zadnjem dejanju, — običajno jo predstavijo precej temnejšo.

Razen omenjenih posebnosti, ki pa so brez dvoma senklerski pogojene, je bila celotna predstava odlična in bi doživela uspeh brez dvoma tudi pred zahtevnejšim občinstvom, saj je tudi bila ena najdojganejših opernih predstav, kar jih je Matica v zadnjih desetih letih pripravila.

Zbor je spremljala skupina članov Cleveland Orchestre, na klavirju pa ga. Slejko. Oba sta bila odlična.

Za oder je poskrbel Frank Zagar za maskiranje Victor Drobnic, za kostume Molly Frank in Josephine Bradach.

Glasbeni Matici in njenemu vodji Antonu Šublju k izrednemu uspehu čestitamo in želimo, da bi naš še dostikrat razveselila s takim nastopom.

J. C.

FR. MILČINSKI:

## Mladih zanikarnežev lastni životopisi

"Jaz sem se mislil iti učiti za ključarja. In oče naju nekoč vpraša, mene in brata, za kaj se misliva učiti. Brat je rekel za komaj, jaz sem rekel za ključarja. In brat je bil star že 15 let ter se je šel učiti za komija. Jaz sem moral hoditi še v šolo, ker še nisem bil star 14 let.

Nekoč mi reče mati, da se bom moral iti tudi jaz učiti za komija. Jaz sem pa rekel, da se nečem učiti za komija, da se grem raje učiti za ključarja. Mati me je začela zmerjati in rekla: Kdo ti bo delal obleko, ki boš zamazal in strgal, in kako boš hodil zmeraj umazan. In ko sem bil star 14 let, sem dobil izpustnico iz šole. Jaz še nisem nič vedel, kam se bom šel učiti. Ko pride zvečer mati domov, mi reče, da se bom šel učiti k J., v prodajalno. Jaz nisem nič rad privolil v to. In takoj drugi dan sem se šel učiti.

Ko sem se učil že 4 mesece, sem neko nedeljo ušel iz Ljubljane v Trst, misleč, v Trstu priti na kako ladjo, kaj delati. Ker nisem imel delavske knjižice, me ni nihče vzel. Ko sem prišel domov, mi je oče rekel, da se bom moral sedaj doma učiti. Jaz sem mu pa rekel, da če se bom moral prav izučiti, ne bom nikdar krojač. In pri J. v prodajalni se zato nisem hotel učiti, ker v šolo nisem nikdar rad hodil in ker sem vedel, da gotovo ne bom zdelal trgovske šole, ker je bilo samo nemško. In ko bi ne bil zdelal šole, bi me ne hotel nihče v službo ter bi bil navadni štacunski hlapec. Kot vajenec sem nosil včasih domov naročnikom obleko. In kar sem dobil tringelta, sem mo-

ral dati vse doma v hranilnik. Nekoč sem vzel iz hranilnika nekaj denarja. Ko pride zvečer mati domov, vzame hranilnik in prešteje denar; ko je videla, da ga manjka, pove to očetu. Oče me zaradi tega hudo nabije. Mati me ni mogla videti. Vse drugače je bilo z mojim bratom, zmerom mu je kaj prinesla domov. Dostikrat mu je za večerjo napravila kaj boljšega, a jaz sem moral jesti, kar je ostalo vajencem popoldne. Ko sem se učil dva meseca in če sem kaj pokvaril, me je za vsako reč oče nabil, a drugim, ki so se učili po 5 do 6 mesecev in niso nič boljše napravili kakor jaz, jim ni nič rekel. In ko sem cel teden delal, nisem smel v nedeljo nikamor vrniti. Zjutraj v nedeljo, ko sem napravil svoje delo, sem se oblekel ter sem moral iti z materjo v cerkev; ko je minilo, sem moral iti zopet domov, smel nisem nikamor. Popoldne sem osnažil posodo od kosila. Potem sem čakal, da so se oblekli starši in sem moral iti z njimi na izprehod, nikdar nisem nikamor sam smel. Vedno sem premišljeval, kaj bi naredil. In tako je prišel Božič.

O Božiču sem se zjutraj ob 9. uri oblekel ter sem šel k maši ob pol deseti uri. Ko pridem ob polenajstih domov, mi ni mati nič rekla. Ob 12. uri pride domov oče in mati mu pove, da sem šel sam, da nisem šel z njo, naj me zato fest nabije. In oče me je tako, da me je bolelo cel dan. Jaz sem bil vsled tega tako jezen, da sem sklenil to napraviti. — Ko smo šli drugi dan v gostilno, sem jaz ob 5.

uri šel iz gostilne ter sem tekkel domov. Ko pridem domov, sem odtrgal okno, vzel sekirno, sem odprl omaro ter vzel denar, uro, suktnjo, delavsko knjigo pomočnikovo in čevlje. Ko sem vse izgotovil, sem zopet zaprl ter sem šel na Mestni trg, sem vzel izvoščeka ter se peljal na Brezovico. Ko sem dospel na Brezovico, sem šel v gostilno. Tam sem večerjal ter pil in se seznanil z nekim fantom, sem pri njem prenočil ter se zjutraj odpeljal v Trst. Tam sem hodil en par dni semintja. Ko sem našel enega prijatelja, me je zapeljal v Staro mesto k . . . . .

Tam sem spal vse noči ter plačal vsako noč 20 K. Po dnevu sem šel jaz in deklo po mestu po gostilnah, v gledališče, po kavarnah, sva vzel izvoščeka ter se peljala iz mesta vnu in po morju. Kupil sem si dva para čevljev, dve obleki, en zimski jopič, dve srajci, ene spodnje hlače in še več takih reči, povprečno v znesku 300 K. Ko mi je denar pošel, sem nesel v zastavljalnico prstan, uro in verižico, dobil sem 14 K. Potem sem se poslovil, sem šel na vlak ter se odpeljal v Reko. (Dalje prihodnjic.)

**Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!**

**Ženske dobijo delo**  
Dekleta in ženske Dekleta, 17 let stare in starejše dobijo delo v pralnici. **MENK BROS. LAUNDRY** 643 E. 103 St. (215)

**MALI OGLASI**  
V najem Oddajo se tri čiste sobe, kopalnica in gorkota, moškimi ali ženskami na 1153 E. 61 St. — (216)

**Naprodaj**  
Gostilna D-5 in prenovljeno poslopje, 2 stanovanji. Lepa okolica. Za več pojasnila pišite na Box 234, American Home Publishing Co., 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio. — (215)

**Stanovanje se odda**  
Tri neopremljene sobe s kopalnico in vročo vodo se oddajo odraslim ali novoporočencem, na 1028 E. 70 St. Kličite EX 1-2673. — (215)

**Hiša naprodaj**  
Na ogled je nova zidana hiša v eni najlepših naselbin v Euclidu, blizu cerkve, transportacije in trgovin. Prodaja gradbenik. Za pojasnila pokličite IV 1-5702. (5, 10 nov)

**Blizu E. 185 St.**  
5-sobna enodružinska hiša v zelo lepem stanju, velik lot, garaža. Lastnik sprejme pametno ponudbo. V Euclid Blizu E. 200 St. Skoro nov 4½ sobni bungalow, zgoraj za razširjenje. Razvedrilna soba, velik lot. Lastnik sprejme pametno ponudbo. Imamo različne tipe hiš v severovzhodni okolici po pravih cenah. **John Knific Realty** 820 E. 185 St. IV 1-7540 (215)

**Naprodaj na Windward Rd.**  
Pri Lake Shore Blvd. Lepa 6-sobna enodružinska hiša s sončno sobo, preproge, vsa nova moderna kopalnica, globok lot, privilegije za obrežje. IV 1-1469 ali KE 1-0993. — (218)

**Pri E. 200 St.**  
Zelo lep, 10-let star bungalow s 3 spalnicami. Polna predeljena klet. Trojna aluminijasta zimska okna in mreže. 2½ garaža. Na zelo dobrem prostoru. Ravnokar naprodaj. Kličite in ogledjte danes. \$11,900 Oglejte to dobro kupčijo, hiša z 2 spalnicami, ognjišče za drva v stanovanjski sobi, 1½ garaža. Ekstra lot zraven vključen v ceni. Blizu Lake Shore Blvd., v Euclidu. **Bungalow — 3 spalnice** Če iščete zelo lep dom na griču, oglejte to hišo s 3 spalnicami in 2 kopalnici, polna predeljena klet. Priključena garaža. Zelo lep gozd na lotu. Cenjeno za hitro prodajo. **Pena Inc. Realtors** 620 E. 222 St. AN 1-2300 (Nasproti mestne hiše) **Bonna Cafe naprodaj** Gostilna z licenco za vino, pivovo in za sladki liker, odprto sedem dni na teden, v soboto in nedeljo ples. Vprašajte v Bonna Cafe, 1401 E. 55 St. — (216) **Naprodaj** Proda se apartment s 4 stanovanji na 7605 Superior Ave. Kličite WH 2-7405. — (215)

**V najem**  
Oddam pet na novo dekoriranih sob zgoraj, plinska kurjava, na 13608 Earlwood Rd., blizu E. 140 St. in St. Clair Ave. Kličite HI 2-3018. — (215)

**V najem**  
Oddajo se 3 sobe v Collinwoodu, kakor tudi 6 sob, kopalnica spodaj in garaža. Kličite PO 1-7988. (215)

**Sobe se odda**  
Odda se 6 sob v najem na 15814 Trafalgar Ave. v Collinwoodski okolici. Pokličite po 5. uri IV 1-6597. — (215)

**Hiša naprodaj**  
Proda se 6-sobna hiša s 3 spalnicami nasproti cerkve sv. Kristine v Euclidu. Kličite MU 1-3729. (X)

**Hiša naprodaj**  
V Euclid lastnik prodaja zidan bugalow, 4 sobe, predeljena klet, lot 40x140, 1½ garaža, podstrešje in druge posebnosti. Kličite IV 1-7147. — (30, 2, 3, 5, 6 nov)

**Sobe se odda**  
Lepe 3 sobe se oddajo v najem. Na razpolago 1. novembra. Kličite po 4. uri HE 1-8661. (29, 2, 4 nov)

**Pri E. 200**  
Blizu bulevarda, 6 sob, 3 spalnice, zidana Colonial hiša, velika stanovanjska soba, jedilnica, 9 let stara. Se proda za samo \$15,900. **Pri E. 200** 4½ sobni zidan bungalow, 2 spalnice spodaj, zgoraj za razširjenje, 2½ garaža, samo 10 let star. Samo \$16,900. **Blizu Marije Vnebovzete** Lesena s 3 spalnicami, davki \$90 na leto. Polna klet, plinski furnez. Samo \$8,800. **PAGE REALTY CO.** 455 E. 200 ST. KE 1-1030 Vprašajte za JOHN LAURICH N.E.M.L.S. (214)

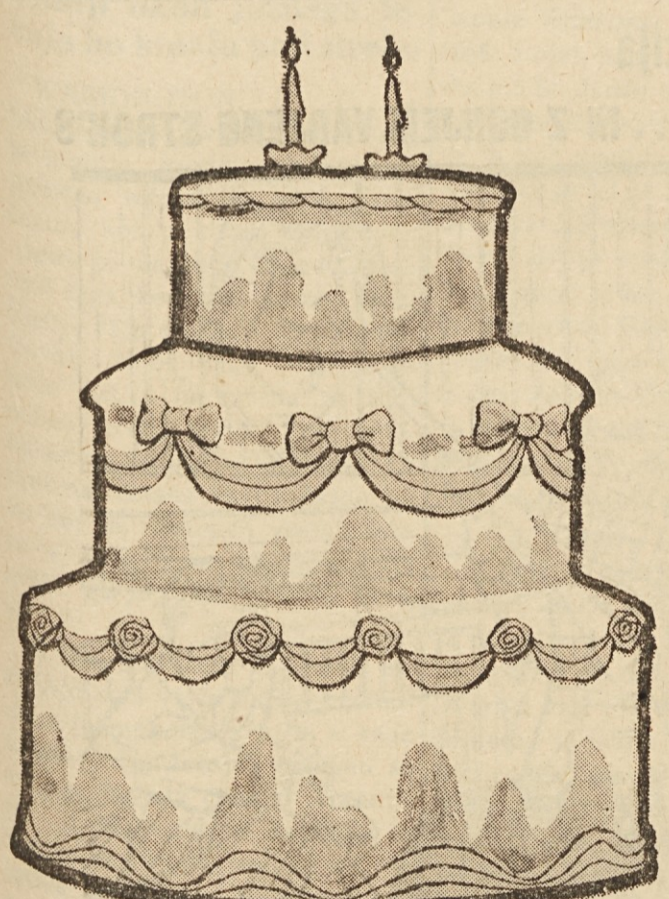
**Carst Memorials**  
**Kraška kamnoseška obrt** 15425 Waterloo Rd. IV 1-2237 EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

**Re-Nu Auto Body Co.**  
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo body in fenderje. Welding **JOHN J. POZNIK in SIN** Glenville 1-3830 982 East 152nd Street

**Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!**

the **MAY** company

NA HEIGHTSU



# RAZPRODAJA OB 2. ROJSTNEM DNEVU!

Pričetek danes . . .

Praznovanje po vsej trgovini . . .  
Naš način, da vam rečemo

**TISOČKRAT HVALA**

za vašo stalno naklonjenost

Na stotine vrednosti v vsakem oddelku . . vključno v naši

**EKONOMIČNI KLETNI TRGOVINI . . .**

Da praznujemo naš drugi rojstni dan, ima May trgovna na Heightsu na stotine vrednosti v vsakem oddelku, vključno v ekonomični kletni trgovini. Izbirajte med nešteti predmeti za vas, za vašo družino, za vaš dom in za darila za bližajoče se praznike. Pridite zgodaj . . . pridite večkrat in poslužite se ogromnih prihrankov in velike izbire.

**Zapomnite si!**  
**EAGLE ZNAMKE SO DODATNI PRIHRANKI**

MAY TRGOVINA NA HEIGHTSU ODPRTA V ČETRTEK IN PETEK . . . . . od 9:30 dopoldne do 9:30 zvečer . . .  
V SOBOTO . . . Od 9:30 dopoldne do 6. zvečer

1889



1959

## Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v srcih naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanem, da je po dolgi in mučni bolezni umrl naš ljubljeni soprog, dragi oče, stari oče tast in brat

# Jakob Popek

Previden s sv. zakramenti je umrl na dan 5. oktobra 1959.

Rojen je bil 25. julija 1889 v Begunjah pri Cerknici, odkoder je prišel v Ameriko leta 1907.

Pogreb se je vršil 8. oktobra 1959 iz pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi v cerkev sv. Križa, kjer je za pokoj njegove duše bila darovana sv. maša zadušnica. Potem smo njegovo truplo prepeljali na pokopališče All Souls in ga tam položili k zemeljskemu počitku. Bil je član društva Slovenski dom št. 6 SDZ.

V dolžnost si štejemo, da se s tem iskreno zahvalimo: Father Kenny za podelitev sv. zakramentov in obiske v bolnišnici, Father Teze za darovano sv. mašo in Father McMonagle za molitve v pogrebem zavodu.

Srčna hvala vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo brale za mir njegovi duši.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so ob oder pokojnika položili tako lepe vence cvetja in mu s tem izkazali svojo ljubezen, spoštovanje in zadnjo čast.

Iskrena hvala vsem, ki so ga prišli kropiti in moliti ob njegovi krsti, kakor tudi vsem, ki so ga spremlili na pokopališče.

Hvala članom društva Slovenski Dom za lepo slovo od umrlega sobrata.

Hvala pogrebeem, članom tega društva, ki so nosili njegovo krsto.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago za spremstvo na pokopališče.

Srčna hvala vsem, ki so nam izrekli svoje sožalje pismeno ali ustmeno, kakor tudi vsem, ki so nam bili v dnevih naše žalosti na pomoči.

Hvala našim dragim sosedom za darovane vence, sv. maše in za vsa drugo pomoč v dnevih smrti.

Hvala osebju pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi za vzorno urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Ljubi soprog, dragi oče, stari oče tast in brat, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo gruda te Tvoje druge domovine!

Veliko si pretrpel v svoji dolgi in mučni bolezni, pa si vse prenašal vdan v voljo božjo. Sedaj Te je dragi Bog poklical k Sebi, da Te bogato poplača za vse to ter za vso ljubezen, delo in skrb, ki smo je bili mi vsi deležni v toku življenja. Žalujemo za Teboj in Te pogrešamo. Tolaži pa nas zavest, ki nam jo daje sv. vera, da se enkrat zopet združimo na kraju večnega veselja in blaženosti. Do takrat se Te bomo spominjali z ljubeznijo v naših mislih in molitvah!

Tvoji žalujoči:

- FRANCES, soproga
- JACK in FRANK, sinova
- MARY por. ERJAVEC, FRANCES, ROSE por. DRAINER, hčere
- SNAHE in ZETJE
- JACKIE, vnuk

V starem kraju zapuša sestro MARIJO in brate MATEVZA in LOJZETA OSTALO SORODSTVO

Cleveland, Ohio, 5. novembra 1959.

HANDEL - MAZZETTI:

## Junakinja iz Štajra

Dvajset rok odpre staro skrinjo; eden izmed svetovalcev vzame iz nje meč ter ga poda novemu sodniku, ki ga vzame v svojo desnico. Ves se blesti cvetic, vencev, krilatih boginj, plamenečih oltarjev in daritev. Ponosno kakor kralj stoji sodnik Joahim Hendel z mečem v roki v dvorani. Ljudstvo se gnete v dvorano, ki se na videz veča in širi. Med črno oblečene oblastnike so vdrli sajasti kovarji in nožarji, kramarji in kmetje v pisanih suknhah. Vsi dvigajo roke, kriče in vriskajo: "Živio!" Tisoč postav mrgoli, tisoč mož in le en klic veselja se glasi: "Naj živi Hendel, nad-sodnik, Hendel, naš gospod!"

Zvonovi so doneli, topovi so gromeli. Skozi gnečo se preri-va lepa, sijajno oblečena gospa. Z eno roko dviga svoj zlatodamaščen plašč, z drugo vodi plavalaso deklico, ki se venomer smehlja. "Hendel, Hendel!" Že se je prigneta do mize, ovila je svoje roke možu z mečem okoli vratu in je na njegovo ramo položila svojo glavo, s katere zmešano svoj pajčolan, debele zlate kite in nizi biserov in zlata.

"Moj ljubljenec, moj najdražji, moj gospod mestni sodnik; vse življenje sem hrepenela, sedaj sem doživela."

Smehljaje ji poda roko ter dvigne do čez glave dete, ki se je smehljaje vzpelo k svojemu očetu. Potem podraži zlatolas-ko: "Gospo ne spadajo v sve!" "Moj ljubi, vsi te pozdravljajo, jaz, tvoja žena, pa bi te ne smela?" mu proseče veli, oči pa ji žare ponosa in ljubezni.

"Dobro, Helena, vem, da te veseli. Bog s teboj!" Izvil ji je iz rok svojo roko ter se je naslonil na meč. Ta mu je sedaj več kakor žena in otrok. Počasi je stopala iz dvorane, njena zlata in rožnata lepota omami marsi-kako oko.

### CHICAGO, ILL.

#### SUBURBAN REAL ESTATE FOR SALE

Palos Heights — Attractive 2 bdrm. face brick Ranch. Well landscaped, 120x132 ft. lot, 4 yrs. old, 1 1/2 bath, alum. storms, screens, att. 2 car gar., screened porch with Anderson case-ment windows. By owner, being transferred. 12032 S. 75th Ave. Phone Gibson 8-7665. (215)

\$15,500 — 10% Down  
DESPLAINES. — 5 rm. brick duplex, basement, garage, side drive, master bedroom 12x18. Newly decorated in and out, wall to wall carpeting. Excellent condition. Good transp., etc. Many extras. Immediate occupancy. By owner. V. Anderson 4-1687. (216)

WESTCHESTER — By Owner  
Beautiful 3 bedroom, bi-level, near shopping and transportation. Reasonable. — 916 Cromwell. Phone Fillmore 3-5570. (216)

#### HELP WANTED — FEMALE

2 — ANESTHETISTS  
REGISTERED  
For Newly Constructed  
Anesthesia and Surgery Dept.  
Department  
• SALARY OPEN  
• EXCELLENT WORKING CON-  
DITIONS IN A PLEASANT  
GROWING COMMUNITY  
Please Write  
Or Phone TEMPLE 5-1131  
H. J. SEMINGTON, Administrator  
TRINITY HOSPITAL  
MINOT NORTH DAKOTA  
(214)

#### HELP WANTED MALE

MEN  
To work 10 hours a week.  
We will train you to service.  
Maintenance and stock equipment.  
Own your own business  
No money down  
SU 7-7825  
(216)

Joahim Hendel se še vedno upira na svoj meč, ki ga krasi boginje, spake in plameneči žrtveniki. Potem povzdigne svoj krepki, globoki glas ter pravi: "Štajerci, hvala vam!" Sveta tišina je nastala v dvorani kakor nekaj na galilejskem jezuru, ko je Gospod zapovedal viharju in valovom. Hendel govori: "Štajerci, dali ste mi ta-le meč. Naj mi da Bog in njegov evangelij moč, da ga nosim v blagor vašega mesta. Dali ste mi ta-le meč, ki ima oblast nad življenjem in smrtjo. Ko je utonilo preteklo stoletje, je nekdo pred to hišo pretrpel smrt. Videl je ta meč in je rekel: "Življenje je sveto." Ni prelil dolžne krvi, toda njegova beseda je bila gospodova. Tu stojim z mečem, pa ne stojim, da bi prelival kri, razen če je res potreba; če je mogoče odpustiti, odpustim. Boj, komur boj; prognanstvo, komur prognanstvo! Če mora teči kri, naj teče, pa brez ognja in nečloveških muk. Tako je zapisal Mark Avrelij, radost človeškega rodu. Tako sodim o smrtni kazni. Tudi naš milostivi gospod in cesar na Dunaju je usmiljen gospod, ki ima pravico pomiloščenja. Če nas bo kak zapuščen in spokoren grešnik ali grešnica prosila milosti za ubogo življenje, tega ne bomo pozabili. Življenje je sveto."

Kakor božji hram je prisluškovala vsa dvorana. Takega govora še ni bilo slišati na tem mestu. Iz Frajzinga, poleg mesta, se dviga umazan dim sežganih človeških kosti, tudi v Štajnfeldu je steklo že mnogo krvi. Bilo je že Štajercem preveč, pa kaj je pomagalo, če se je pa odselej vsak sodnik držal stare navade, starega rimskega prava. Sedaj bo drugače. Hendel bo šel svojo pot.

Joahim Hendel se je veselo ozrl proti odprtim vratom, kjer je stala njegova žena z malo deklico, čeprav ženske ne spadajo v svet, in ga je s sklenjenimi rokami kakor svetnika opa-

zovala. Potem je nadaljeval svoj govor: "Govoril sem o smrtni kazni. Pa so še druge stvari, ki spadajo v sodnikov delokrog, in rečem vam, da sem pripravljen za pravico tvegati svoje premoženje, svojo kri. Trgovina z železom, ki je nekaj pri nas tako cvetela, pojema. Tega mora biti konec! Priskočiti hočemo ubogim producentom ter skrbeti za nov izvoz. Preprečiti hočemo z vsemi sredstvi vsak protipostaven izvoz, ki gre skozi gornjo dolino Anize, to pa ne admontskemu prelatu vkljub, marveč v varstvo železninar-skega prava. Kajti ta sleparija z železom je mati bolečin za vse štajerske plavže. Naj ima gospod iz Admonta svoje, meni naj pusti svoje. Tudi z upniki bom stopil v dogovor in skrbel, da se združijo vse vrednote, da se s svežo močjo ustanovi nova družba.

"Hočemo tudi, jaz in gospodje svetovalci, da se uredi denarne razmere, pa naj tudi iz svojega izplačam par sto mark kovanege srebra. To se mora zgoditi.

"Skrbeti hočemo tudi za staro bolnišnico, kjer je komaj za dvajset mož prostora in oprave. To se mora zboljšati. Nadzorovali bomo prodajanje in kupovanje zemljišč, da zabranimo oderuštvo. Tudi revež naj ima nekaj od izkupičkov bogatih zemljišč, kupčija naj postane plodonosna tudi za revnega moža."

Na mestnem trgu so poskali in vriskali tisoči. Vseposod je šumelo in kipeo kakor visoka plima.

Doli pri stopnicah sedi mladi sin sodnikov kakor vitez na konju, okoli njega vihrajo zastave; smeje se, zamahne z roko ter zavpije: "Hendel govori, pozor, poslušajte njegove besede!"

In nasmehljaje se je štajerski sodnik. Da, moje najljubše dete, kakor ponosno danes okoli jahaš in zapoveduješ, tako ponosno boš enkrat nosil tudi ti ta-le sveti meč, kakor knez boš, ko kdaj postaneš sodnik protestantovskega štajerskega mesta.

"Meščani!" nadaljuje, "vseč vam je moja beseda, tako je prav. Pa še nekaj vam imam povedati, kar mi leži na srcu, bolj kakor trgovina z železom, bolj kakor prodaja zemljišč in bolnišnica, bolj kakor mečeva oblast, kar mi leži na srcu kakor blagor in sreča mojega ljubelega sina in moje hčere!"

Vseh oči se žgoče primejo njegovih usnen. Globoko je šel po sapo, široke prsi se mu razširijo in ognjeno mu zaiskre oč. Rekel je: "Tukaj, v Štajru, sta si dve veri med seboj v la-seh. Jaz sem protestant, sem protestantovski sodnik. Pa vedite vsi Štajerci, katoličani in protestantje: Sodil bom po božjih postavah, po postavah tega mesta in po svoji vesti. Enaka pravica za vse, nihče naj ne bo prikrajšan v pravici zaradi vere, kakor gotovo mi Bog poma-gaj! Pa še nekaj vam povem, gospodje v dvorani in vam go-spodje pred vrati:

(Dalje prihodnjič)

— V Združenih državah utone letno kakih 7,000 oseb.

— Zdraven življenjski slog —  
— V Združenih državah utone letno kakih 7,000 oseb.

### Dostojanstvo....

Deber okus in simpatično razumevanje vaših potreb

#### MARY A. SVETEK pogrebni zavod

478 E. 152nd Street KE 1-3177

Velik prostor za parkiranje odzadaj

Ambulančna posluga z oksigensko napravo dan in noč



### Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel: ENdicott 1-0553  
COLLINWOODSKE URAD  
452 E. 152nd STREET Tel: IVanhoe 1-3111  
Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.  
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

### GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. . . . 17002 Lakeshore Blvd.

Pokličite podnevi ali ponoči

HEnderson 1-2088 KENmore 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene

### CHICAGO, ILL.

#### REAL ESTATE FOR SALE

MUST SELL — ILLNESS. — By owner. Income prop. 1 1/2 story frame, 5 rooms down, 4 up. Oil heat. 61st and Wood. Near schools, churches, transp., shopping. Sac. at \$13,400. PProspect 6-7820. (214)

BROOKFIELD — Lastnik prodaja  
5-sobna zidana hiša, 2 spalnici, zaprt porč, dvojna garaža gorkota na olje, preproge od stene do stene, poploščena kopalnica. Lastnik premeščen. Pocenji za hitro prodajo za \$25,500. HUnter 5-8838. (215)

AUSTIN  
Take over \$16,500 mortgage on 2 1/2 year old Town house. Beautiful paneled basement. Low 4 1/2% interest. Many extras. COlumbus 1-5376. (217)

#### BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN — or tavern with building — with 5 room flat. Also another building in rear. Located in Berwyn Call GUnderson 4-9610 after 12-noon. (214)

LAUNDERETTE — By owner. North Side. Established 14 years. Wholesale and retail. Pickup and delivery service. 4413 Sheridan Road.

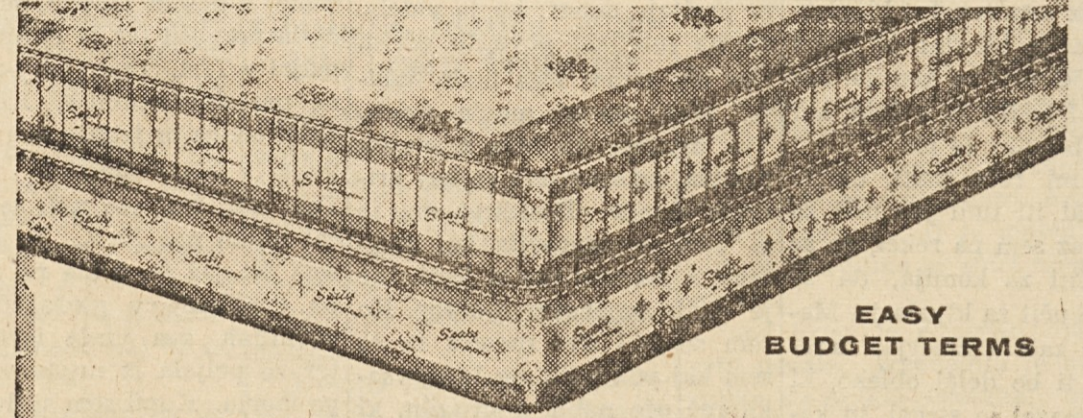
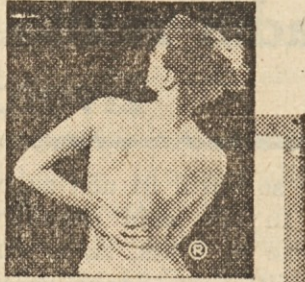
SHOE REPAIR — Wonderful opportunity for all around A-1 shoe repairman to obtain mod. completely equipped Landis Shop. Small down-payment and terms. Don't pass this up. EDison 3-2253.



PREVISOK CILJ? — Zala Elizabeth Anderson študira na Northwestern univerzi tehniko. Ker je precej majhne postavne, je morala pri uporabi merilne naprave, uporabiti podstavke. Poleg nje stoji prof. Charles O. Baird.

NORWOOD APPLIANCE'S FINEST MATTRESS VALUE

## STOP "MORNING BACKACHE"



EASY BUDGET TERMS

Sleep in luxurious comfort too on a

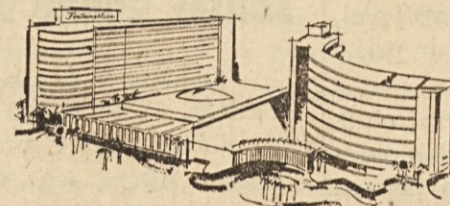
## POSTUREPEDIC® by Sealy

Downright torture? Or just restless, sleepless nights followed by painful twinges on arising? These are hints your mattress may be too soft. You need the extra-firm back support of Posturepedic. Proved by over 1,000,000 satisfied users, Posturepedic helps you sleep your way to health. Never sags. Never slumps. Always relaxes your

muscles and spine the way orthopedic surgeons recommend. Enjoy the superb comfort of Posturepedic's scientific design now. Come in! Test this mattress to your complete satisfaction.

Full or twin size Matching foundation \$79.50 Foam rubber 2-piece set \$179.50

\$79.50 ALWAYS



### FREE ALL-EXPENSE ONE-WEEK VACATION FOR 2 at the fabulous FONTAINEBLEAU HOTEL

Fly DELTA AIR LINES DC-8 Royal Jet Service to Miami Beach

\$400,000 IN PRIZES

Our Special Gift . . . a FREE POSTUREPEDIC® to be awarded by this Store!

Nothing to buy! Easy to win! Enter here now!

Enjoy in your own home the same luxurious mattress selected by Miami Beach's fabulous Fontainebleau for its new 400 room addition.

## NORWOOD Appliance & Furniture

6202 ST. CLAIR AVE.

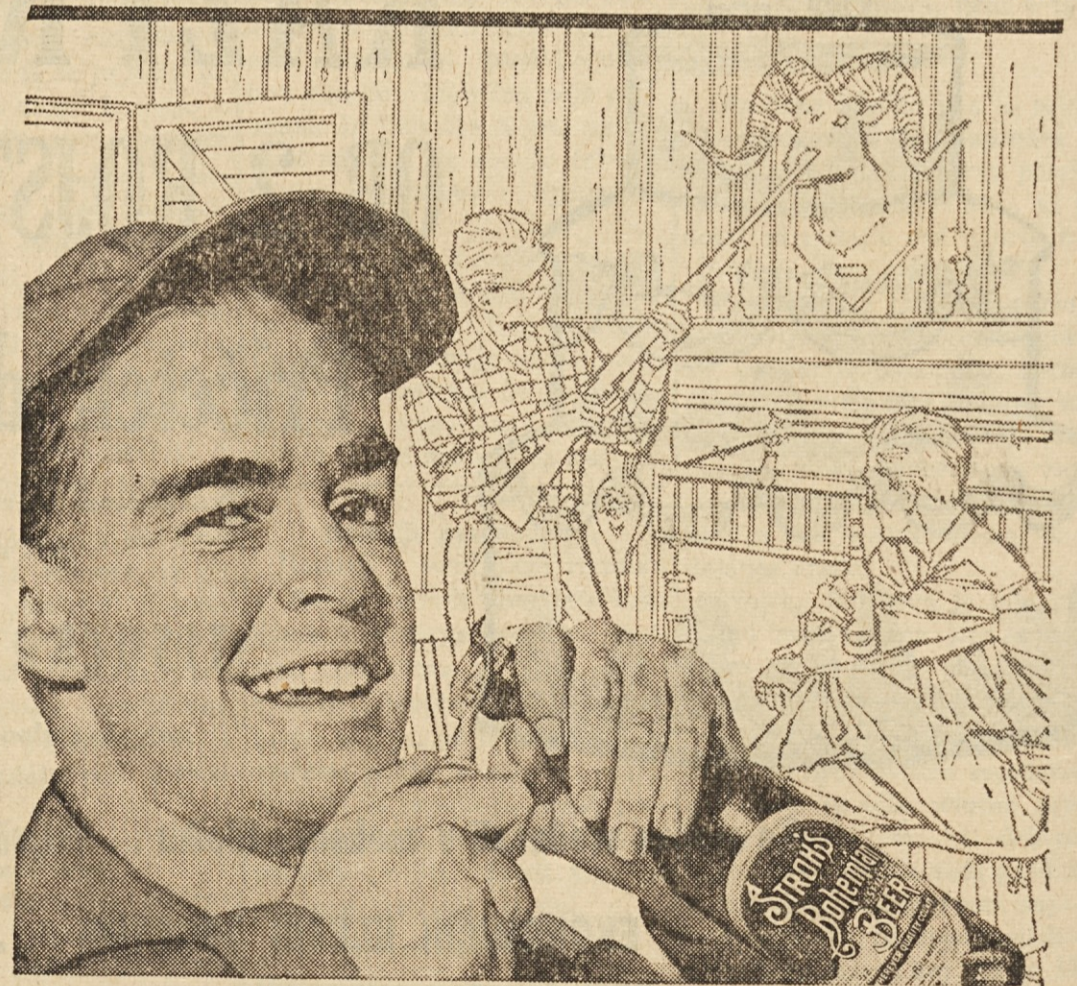
—Open Evenings—

JOHN SUSNIK

ENdicott 1-3634

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

### Kako srečna kombinacija ZABAVA . . . PRIJATELJI . . . IN Z OGNJEM VARJENO STROH'S



Uživajte ga vsakčas . . . uživajte ga kjerkoli . . . Stroh's je lažje, mehkejšo pivo s tistim finim okusom, kateremu se ne da primerjati nobeno drugo ameriško pivo. Varjenje z ognjem napravlja Stroh's pivo tako okusno. Pokusite Stroh's še danes . . . rekli boste, da je najbolj osveževalno pivo, od vseh katera ste že pili.



America's only fire-brewed beer!  
The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Mich.

UGAJALO VAM BO **Stroh's** JE LAŽJE!  
SEDAJ PO LOKALNIH CENAH